

**Mokinių darbų pavyzdžiai,
ilustruojantys pagrindinio ugdymo (rusų kalbos) pasiekimus
pagal Bendrųjų Europos kalbų metmenų lygius**

Nr. 1

Анкета

Имя:	Витас
Фамилия:	Витаускас
Страна, адрес:	Литва г. Вильнюс, ул. Тайкос 5-6
Какие иностранные языки изучаете?	В гимназии я изучаю английский язык, русский язык и итальянский язык.
Чему вы научились на уроках русского языка?	На уроках русского языка мы научились составлять диалоги, читать тексты в учебнике, спорить, писать письма.

Привет Николай!

Николай меня зовут Витас. Мне 16 лет. Я учюсь в гимназия. Мне нравитца учиться. У нас очень хорошие учителя. Я живу в Литве в городе Вильнюс. У меня есть папа и мама. Они очень любят меня. Я их тоже люблю. Ещё у меня есть брат. Он маленький. В свободное время я гуляю с братом. Мы ходим в парк. Там весело. Я люблю рисовать, занимаюсь спортом. Мой любимый вид спорта баскетбол. Я хожу на тренировки. У меня хороший тренер. Досвидания
Витас

Atlikto darbo įvertinimas pagal atitikimą BEKM A2 lygiui

Anketa. Atliktas mokinio darbas parodo A2 lygio gebėjimus (užrašyti vardą, pavardę, adresą, atsakyti į paprastus klausimus). Mokinys geba sudaryti taisyklingą sakinį atsakydamas į paskutinius du klausimus. Taisyklingai vartoja paprastas gramatines struktūras. Tai parodo gebėjimus, atitinkančius A2 lygio reikalavimus.

Asmeninis laiškas. Mokinys geba parašyti trumpą asmeninį laišką apie save, savo mokymąsi ir pomėgius. Rašo trumpais, tačiau ne vien išmoktais sakiniais, susijusiais su asmenine informacija. Žodynas pakankamas A2 lygio komunikacinėms užduotims atlikti. Taisyklingai vartoja paprastas gramatines struktūras, kai kurias išmoktas frazes, esminių klaidų nedaro.

Išvada. Mokinio parodyti gebėjimai atitinka A2 lygio reikalavimus.

№. 2

Анкета

Имя:	Она
Фамилия:	Онайтите
Страна, адрес:	Литва, г. Шяуляй, ул. Тайкос д. 6 кв. 9
Какие иностранные языки изучаете?	В гимназии я изучаю два языка. Он является вторым иностранным языком и английский язык.
Чему вы научились на уроках русского языка?	На уроках русского языка мы учимся общаться друг с другом, читать, писать.

Здравствуй Николай!

Спасибо за письмо. Как ты живёшь?

Меня зовут Она. Мне 16 лет. Я изучаю два языка: английский и русский. Я живу с папой и мамой.

По характеру я общительная и весёлая. Стараюсь помогать своим друзьям. Я требовательна к себе и к друзьям.

Очень люблю животных. Дома у меня есть кот и собака. В свободное время я люблю печь кексы, торты. А мое хобби музыка. Я играю на гитаре.

Николай ты знаешь, я живу в очень красивом городе. Поэтому хочу тебя пригласить к нам в гости.

Жду от тебя ответа. Пиши мне.

До свидания

Она

20.05.2016 г.

Atlikto darbo įvertinimas pagal atitikimą BEKM A2 lygiui

Anketa. Atliktas mokinės darbas atitinka A2 lygio reikalavimus. Mokinė suprato klausimus, atsakė į juos išplėstai. Nepakankamai rišliai atsakė į klausimą „Какие иностранные языки изучаете?“. Tačiau sprendžiant iš vartojamų struktūrų (является вторым иностранным ...,)tai galima laikyti atsitiktine neatidumo klaida.

Asmeninis laiškas. Mokinė geba parašyti trumpą asmeninį laišką apie save, savo mokymąsi ir pomėgius. Žodynas pakankamai platus reikšti mintis šiomis temomis. Rašo trumpais, tačiau ne vien išmoktais sakiniais, susijusiais su asmenine informacija. Tikslingai vartoja teksto siejimo žodžius (поэтому, а, ты знаешь). Gramatinės formos ir konstrukcijos vartoja iš esmės taisyklingai. Kuria aiškiai suprantamą ištisinį tekstą, kuriame paisyta įprastos struktūros reikalavimų ir skirstymo pastraipomis taisyklių. Rašyba ir skyryba gana taisyklingos.

Išvada. Mokinės parodyti gebėjimai iš esmės atitinka B1 lygio reikalavimus.

№. 3

Анкета

Имя:	Дайва
Фамилия:	Дайвайтите
Страна, адрес:	Улица Тайкос 4-4, Вильнюс, Литва
Какие иностранные языки изучаете?	Английский язык, Русский язык
Чему вы научились на уроках русского языка?	На уроках русского языка я научилась правильно произносить слова, читать, выучила грамматику.

20 апреля 2016 г., г. Вильнюс

Здравствуй!

Спасибо за твоё письмо. Думаю, нам было бы интересно пообщаться. Хочу написать немного о себе.

Меня зовут Дайва. Мне шестнадцать лет. Живу в Литве, в городе Вильнюсе. Серьёзно занимаюсь музыкой. Уже десятый год посещаю музыкальную школу, играю на пианино. Свободного времени у меня мало, но когда оно есть, люблю готовить, петь или рисовать.

По характеру я весёлая и общительная. Мне нравится общаться с людьми на разные темы и узнавать много нового.

В следующем письме напиши побольше информации о себе и своё настоящее имя.

Жду ответа.

Дайва

Atlikto darbo įvertinimas pagal atitikimą BEKM A2 lygiui

Anketa. Atliktas mokinės darbas atitinka A2 lygio reikalavimus (užrašyti vardą, pavardę, adresą, atsakyti į paprastus klausimus). Į klausimus atsako aiškiai, konkrečiai. Taisyklingai vartoja paprastas gramatines struktūras.

Asmeninis laiškas. Mokinė puikiai geba parašyti trumpą asmeninį laišką apie save, savo mokymąsi ir pomėgius. Žodynas pakankamai platus reikšti mintis šiomis temomis. Tikslingai vartoja teksto siejimo žodžius (думаю, уже, но). Gramatines formas ir konstrukcijas vartoja iš esmės taisyklingai. Kuria aiškiai suprantamą ištisinį tekstą, kuriame paisyta paprastos struktūros reikalavimų ir skirstymo pastraipomis taisyklių. Rašyba ir skyryba gana taisyklingos.

Išvada. Mokinės parodyti gebėjimai pilnai atitinka B1 lygio reikalavimus.

№. 4

Анкета

Имя:	Габия
Фамилия:	Габайтите
Страна, адрес:	Литва, г. Шяуляй, ул. Тайкос 8-17
Какие иностранные языки изучаете?	В гимназии я изучаю английский, русский язык.
Чему вы научились на уроках русского языка?	На уроках русского языка мы учимся писать, читать, составлять диалоги, участвуем в проектах.

Привет, Николай!

Прочитала твоё письмо. Я тоже очень хочу переписываться с другом из России.

Меня зовут Габия. Мне 17 лет. Учусь я в гимназии. Я очень хорошо говорю по-английски, хуже по-русски. Я живу в городе Шяуляй.

По характеру я очень энергичная, находчивая. В классе стараюсь быть лидером. Обладаю чувством юмора.

Моё увлечение это рисование. Я люблю рисовать природу. Очень люблю животных. В свободное время занимаюсь спортом. Люблю играть в баскетбол. Часто играю со своими друзьями. А ещё люблю слушать музыку.

Ну вот и всё, что я хотела сказать.

До свидания
Жду ответа. Габия
20.04.2016

Atlikto darbo įvertinimas pagal atitikimą BEKM A2 lygiui

Anketa. Atliktas mokinės darbas atitinka A2 lygio reikalavimus (užrašyti vardą, pavardę, adresą, atsakyti į paprastus klausimus). Į klausimus atsako aiškiai, konkrečiai. Paprastas gramatinės struktūros vartoja iš esmės taisyklingai.

Asmeninis laiškas. Mokinė geba parašyti trumpą asmeninį laišką apie save, savo mokymąsi ir pomėgius. Žodynas pakankamai platus reikšti mintis šiomis temomis. Gramatinės formos ir konstrukcijas vartoja taisyklingai. Kuria aiškiai suprantamą ištisinį tekstą, kuriame paiso įprastos struktūros reikalavimų ir skirstymo pastraipomis taisyklių. Rašyba ir skyryba gana taisyklingos.

Išvada. Mokinės parodyti gebėjimai iš esmės atitinka B1 lygio reikalavimus.

№. 5

Анкета

Имя:	Марта
Фамилия:	Мартайтите
Страна, адрес:	Литва, Шяуляй, Тайкос 7-10
Какие иностранные языки изучаете?	В школе я изучаю английский язык, русский язык и немецкий язык
Чему вы научились на уроках русского языка?	На уроках русского языка я научилась разговаривать по-русски, участвовать в проектах, писать читать

Здравствуй, Николай!

Прочитала твоё письмо и захотела тебе написать. Меня зовут Марта. Мне 16 лет. Я живу в городе Шяуляй. Я учусь в гимназии в 10 классе.

У меня добрый, спокойный характер. Я очень весёлая и жизнерадостная. Я думаю, что мои друзья меня любят за мой характер.

В своих друзьях я ценю доброту.

В свободное время я посещаю музыкальный кружок. Там я учусь играть на гитаре. Очень часто выступаю на концертах. Люблю готовить, часто пеку кексы. Люблю гулять с друзьями.

Хочу тебя пригласить в гости.

До свидания.

Жду ответа.

20. 04. 2016

Atlikto darbo įvertinimas pagal atitikimą BEKM A2 lygiui

Anketa. Atliktas mokinės darbas atitinka A2 lygio reikalavimus (užrašyti vardą, pavardę, adresą, atsakyti į paprastus klausimus). Į klausimus atsako aiškiai, konkrečiai. Taisyklingai vartoja paprastas gramatinės struktūras.

Asmeninis laiškas. Mokinė puikiai geba parašyti trumpą asmeninį laišką apie save, savo mokymąsi ir pomėgius. Žodyno pakanka perteikti savo mintis šiomis temomis. Gramatinės formos ir konstrukcijos vartoja taisyklingai. Kuria ištininį tekstą, kuris yra visas suprantamas. Rašyba, skyryba ir teksto išdėstymas taisyklingi.

Išvada. Mokinės parodyti gebėjimai atitinka B1 lygio reikalavimus.

№. 6

Анкета

Имя:	Тадас
Фамилия:	Тадаускас
Страна, адрес:	Тайкос 2, Алитус, Литва
Какие иностранные языки изучаете?	Я изучаю английский и русский языки.
Чему вы научились на уроках русского языка?	Я научился читать и говорить по русский, я могу писать письмо.

Здравствуй, Николай!

Я получил твоё письмо. Спасибо, прочитал с интересом.

Меня зовут Тадас. Мне 16 лет. Я живу в Алитусе, Литве. Я изучаю русский язык в школе.

Я серьёзный и общительный ученик десятого класса. Я тоже очень добрадушный человек. Я незанимаюсь спортом, я только играю в баскетбол с друзьями. Мне нравится читать. Смотреть TV, играть на компьютере и слушать музыку. Музыка помогает мне забыть неприятности. Мой любимый певец СЭЛ.

Ну вот и всё. Напиши мне о жизни в Россию.

Жду ответа.

Тадас

20. 04. 16г.

Atlikto darbo įvertinimas pagal atitikimą BEKM A2 lygiui

Anketa. Atliktas mokinio darbas parodo A2 lygio gebėjimus (užrašyti vardą, pavardę, adresą, atsakyti į paprastus klausimus). Mokinys geba sudaryti taisyklingą sakinį atsakydamas į paskutinius du klausimus. Tai parodo gebėjimus, atitinkančius A2 lygio reikalavimus. Taisyklingai vartoja paprastas gramatines struktūras. Pakankamai taisyklingai fonetiškai rašo trumpus žodžius iš savo sakytinės kalbos žodyno.

Asmeninis laiškas. Mokinys geba parašyti trumpą asmeninį laišką apie save, savo mokymąsi ir pomėgius. Rašo trumpais, išmoktais sakiniais, susijusiais su asmenine informacija, bando vartoti sudėtinus sakinius. Žodynas pakankamas A2 lygio komunikacinėms užduotims atlikti. Taisyklingai vartoja paprastas gramatines struktūras, kai kurias išmoktas frazes, esminių klaidų nedaro.

Išvada. Mokinio parodyti gebėjimai iš esmės atitinka A2 lygio reikalavimus.

№. 7

Анкета

Имя:	Томас
Фамилия:	Томаускас
Страна, адрес:	Литва , Шяуляй, Тайкос 12
Какие иностранные языки изучаете?	В гимназии мы изучаем английский язык, русский язык
Чему вы научились на уроках русского языка?	На уроках русского языка мы научились читать текстог, разговаривать по-русски друг сдругом, слушать и понимать учителя.

Привет Николай!

Меня зовут Томас. Мне 16 лет. Я учюсь в гимназия. В гимназии я изучаю английский язык со пятого. Я живу в Литве в горде Шяуляй. Это очень красивый город. У меня есть брат, мама и папа. В свободное время я занимаюсь математикой. Очень люблю эту предмету. По вечером слушаю музыку, люблю петь, играю на гитаре. У нас в школе кружок гитаристов. Им рукавадит наш учитель. Он очень хороший. Мы его любим. До свидания

Томас

20 04 2016

Atlikto darbo įvertinimas pagal atitikimą BEKM A2 lygiui

Anketa. *Atliktas mokinio darbas parodo A2 lygio gebėjimus (užrašyti vardą, pavardę, adresą, atsakyti į paprastus klausimus). Mokinys geba sudaryti taisyklingą sakinį atsakydamas į paskutinius du klausimus. Esminių gramatinių ir rašybos klaidų nedaro.*

Asmeninis laiškas. *Mokinys geba parašyti trumpą asmeninį laišką apie save, miestą, savo mokymąsi ir pomėgius. Rašo trumpais sakiniais, susijusiais su asmenine informacija. Žodynas pakankamas A2 lygio komunikacinėms užduotims atlikti. Taisyklingai vartoja paprastas gramatines struktūras, kai kurias išmoktas frazes, esminių klaidų nedaro.*

Išvada. *Mokinio parodyti gebėjimai atitinka A2 lygio reikalavimus.*

Nr. 8

Анкета

Имя:	Сауле
Фамилия:	Саулевичюте
Страна, адрес:	Литва,
Какие иностранные языки изучаете?	Англисский и русский
Чему вы научились на уроках русского языка?	Я научился читать и писать по русский. Тоже и немного говорить. Мне понравилось учиться русскы язык.

Привет, Николай!

Меня зовут Сауле, я литовка и мне 17 лет. Спосибо за твоей писто, я очень рада. Всегда хотела переписываться на русском языке.

По характеру я бесёлая и умная девочка. Я посещаю музыкальную школу, играю на пианино. Очень люблю читать книги в английском языке. Я думаю что красивая, у меня карые глаза и длинные волосы. Тоже люблю заниматься стортом. Очень люблю общатся, у меня есть много друзей.

Жду ответа.

Atlikto darbo įvertinimas pagal atitikimą BEKM A2 lygiui

Anketa. Atliktas mokinės darbas parodo A1 lygio gebėjimus (užrašyti vardą, pavardę, nepilną adresą). Mokinė suprato klausimus ir atsakė su gramatinėmis klaidomis, kurios netrukdo suprasti tekstą.

Asmeninis laiškas. Mokinė geba parašyti trumpą asmeninį laišką apie save, savo mokymąsi ir pomėgius. Rašo trumpais sakiniiais, susijusiais su asmenine informacija. Žodynas pakankamas A2 lygio komunikacinėms užduotims atlikti. Laiške padarė kelias gramatines klaidas, kurios netrukdo suprasti, ką nori pasakyti. Žodyje supainiojo raides (nucmo).

Išvada. Mokinės parodyti gebėjimai atitinka minimalius A2 lygio reikalavimus.

№. 9

Анкета

Имя:	Гинтас
Фамилия:	Гинтаускас
Страна, адрес:	Аникщяй, улица Тайкос 5
Какие иностранные языки изучаете?	Я изучаю литовский язык, английский язык, и русский язык
Чему вы научились на уроках русского языка?	Я научился на уроках русского языка, как считать, что сказать в магазине, как писать.

20 апреля 2016 г.

Привет Николай!

Спасибо тебе за письмо. Я читал в письме, что у тебя интересный характер и ты хотел, что я рассказать бы о себе.

Меня зовут Гинтас, мне шестнадцать лет, я живу в Аникщяй, в Литве. Я – большой человек. Мой характер нормальный – я хороший человек. Мне очень нравится играть шахматы, играть волейбол, кататься на велосипеде, и читать книги.

Что нового? Как дела? Приглашаю тебе в Литву. Передай привет своим родителям. Я хочу быть другим и переписываться с тобой. Жду твоего ответа.

Гинтас

Atlikto darbo įvertinimas pagal atitikimą BEKM A2 lygiui

Anketa. Atliktas mokinio darbas parodo A2 lygio gebėjimus (užrašyti vardą, pavardę, adresą, atsakyti į paprastus klausimus). Mokinys geba sudaryti taisyklingą sakinį atsakydamas į paskutinius du klausimus. Tai parodo gebėjimus, atitinkančius A2 lygio reikalavimus. Žodyno klaidą (считать vietoje читать) galima būtų laikyti atsitiktine arba rašybos klaida.

Asmeninis laiškas. Mokinys geba parašyti trumpą asmeninį laišką apie save, savo mokymąsi ir pomėgius. Rašo trumpais, tačiau ne vien išmoktais sakiniais, susijusiais su asmenine informacija, bando vartoti sudėtingesnius sakinius. Žodynas pakankamas A2 lygio komunikacinėms užduotims atlikti. Taisyklingai vartoja paprastas gramatines struktūras, kai kurias išmoktas frazes, esminių klaidų nedaro. Nepaisant kai kurių žodyno vartojimo klaidų, visuomet aišku, ką nori pasakyti.

Išvada. Mokinio parodyti gebėjimai iš esmės atitinka A2 lygio reikalavimus.

Nr. 10

Анкета

Имя:	Дануте
Фамилия:	Данайтите
Страна, адрес:	Литва, Шакияй, Лукшяй
Какие иностранные языки изучаете?	Я изучаю англиски и русски языки. Я хочу много изучать иностранные языки.
Чему вы научились на уроках русского языка?	Мне очень нравится русского языка и я очень хочу отдыхала России страна.

20.4.2016 г.
Каварскас,

Дорогой Николай!

Сегодня получила от тебя письмо. Спасибо за письмо. Прочитала это с интересом. Пишу ответ.

Меня зовут Дануте. Мне 16 лет. Я живу Литва. Изучаю Лукшяйской основной школе, 10 классе. Я тоже ищу друга или подруга из России.

По характеру я очень весёлая девушка. Маленьки глаза, блонд волосы и овольная лицо. Я занимаюсь спортом. Играть в футбол, в волейбол и редко играла в баскетбол.

Мне любимая математики и искусства предмет, О какие твоего любимая предмет?

Я закончиваю. Жду твоего ответа.

До свидания.

Дануте

Atlikto darbo įvertinimas pagal atitikimą BEKM A2 lygiui

Anketa. Atliktas mokinio darbas parodo A1 lygio gebėjimus (užrašyti vardą, pavardę, adresą). A2 lygio gebėjimus (atsakyti į paprastus klausimus) mokinys parodė tik iš dalies (klausimo „Чему вы научились на уроках русского языка?“ nesuprato). Užduotis atlikta minimaliai.

Asmeninis laiškas. Mokinys geba parašyti trumpą asmeninį laišką apie save, savo mokymąsi ir pomėgius. Rašo trumpais išmoktais sakiniais, susijusiais su asmenine informacija. Žodynas ribotas, tačiau pakankamas A2 lygio komunikacinėms užduotims atlikti. Taisyklingai vartoja paprastas gramatines struktūras, kai kurias išmoktas frazes, bet daro nemažai esminių klaidų. Nepaisant klaidų, paprastai yra aišku, ką nori pasakyti.

Išvada. Mokinio parodyti gebėjimai atitinka minimalius A2 lygio reikalavimus.